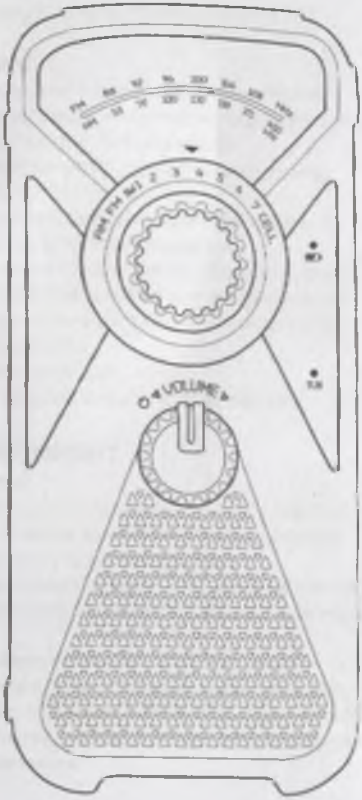
FRX2

Hand Turbine AM/FM/Shortwave Weather Radio with USB Smartphone Charger and LED Flashlight



Owner's manual

Lextronix

NEED HELP? CONTACT US.

If you need help, please contact us, Monday-Friday, 8:00 a.m.-4:30 p.m., North American Pacific Time. 1-800-872-2228 from the U.S, 1-800-637-1648 from Canada, 650-903-3866, worldwide: FAX: 650-903-3867; web site, www.lextronixusa.ce; Lextronix, 1015 Corporation Way, Palo Alto, CA 94303, USA

WARNING

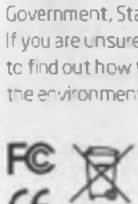
- Do not expose this appliance to rain or moisture.
- Do not submerge or expose for extended period to water.
- Protect from high humidity and rain.
- Only operate within specified temperature range (0 °C to 40 °C).
- Unplug immediately if liquid has been spilled or any object has fallen into the apparatus.
- Clean only with a dry cloth. Do not use detergents or chemical solvents as this might damage the finish.
- Unplug and disconnect external antennas during lightning storms.
- Do not remove cover [or back].
- Refer servicing to qualified service personnel.

ENVIRONMENT

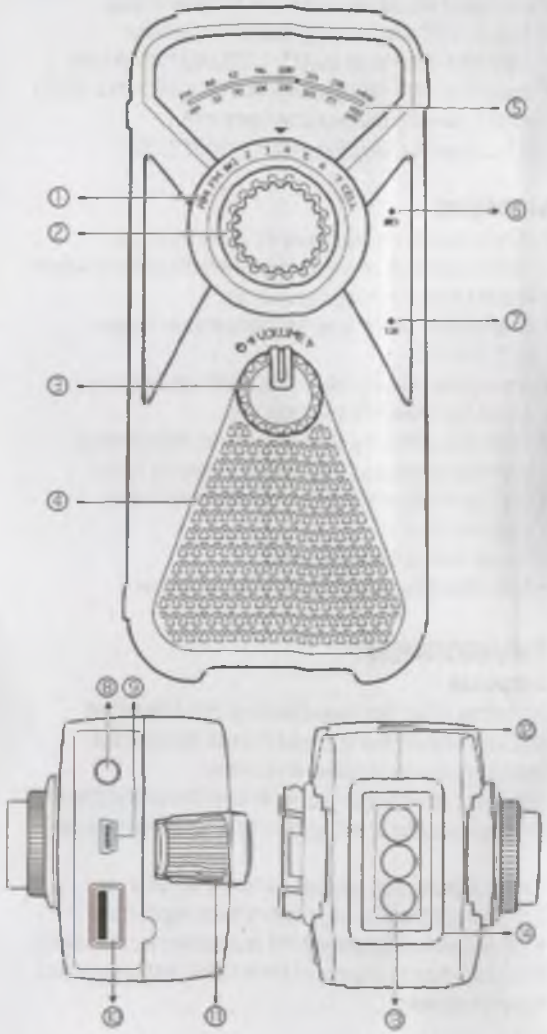
Disposal

According to the European Directive 2002/96/EC all electrical and electronic products must be collected separately by a local collection system.
Please act according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste.

Please dispose of all types of batteries per your Government, State or Local rules and/or regulations.
If you are unsure, please call the appropriate local authority to find out how to dispose of them safely and help protect the environment.



FUNCTION KEYS



① FM/AM/Sw Select Knob
② Tune Knob
③ Power/Volume Knob
④ Speaker
⑤ Frequency Window
⑤ Charging Indicator
⑦ Tuning Indicator
⑧ Headphone jack
⑨ Mini USB jack (DC-in 5v)
⑩ USB Port
⑪ Hand Turbine
⑫ Flashlight button
⑬ LED Flashlight
⑭ Glow in Dark Locator

POWER SOURCES

1. Rechargeable battery pack (included)
2. Direct AC
3. Built-in dynamo

CHARGING THE BATTERY PACK

Solar Charging

1. Put the radio in strong sunlight, the solar panel will store the solar energy into the rechargeable battery pack automatically.
2. When charging, the charging indicator "🔋" will be on.

NOTE: 10-12 hours in the sun will allow about 3 hours of play depending on volume levels.

Turbine Charging

1. Pull out the hand turbine at the back of the unit, then turn. The built-in dynamo will generate electricity and the unit will store the electric energy into the battery pack automatically.
2. When charging, the charging indicator "🔋" will be on.

NOTE: 5 minutes of cranking will result in about 10 minutes of low volume play or 2 hours of flashlight use.

USB/Adaptor Charging

1. Open the rubber cover on the side of the unit. Plug one end of the matching acaptor cable (included) into the AC electronic socket, plug the other end of the adaptor cable into the < mini USB jack >, the electric energy will store into the battery pack automatically.
2. When charging, the charging indicator "🔋" will be on. The battery will be full in about 3 hours.

SMARTPHONE DUMP CHARGING

Because cell phone batteries vary in their current ratings, we cannot guarantee charging capabilities or usage time.

1. Set POWER/VOLUME control to OFF position.
2. Plug one port of the USB into your cell phone and the other port into < USB Cell Phone Charger > of the unit.
3. Set < FM/FM/SW Select Knob > to CELL position.

NOTE: For crank-to-cell phone usage estimates, 10 to 15 minutes of cranking may result in 1 or more minutes of talk time. It is important to turn the crank at least 2 revolutions per second, or until you see the green LED above the crank handle turn on. This is an indication that the phone is receiving enough power from the radio. Continue to crank at this rate until you are satisfied that an appropriate level of charge has been received by your cell phone. If you decide to stop cranking for whatever reason, please wait at least 5 seconds before beginning to crank again. Not following these instructions may cause damage to your cell phone for which Eton disclaims any liability and will not be held liable for any actual or consequential damages related to this matter.

USING THE LIGHT

Press the <Light> button and the light will be on.
Press the button again to turn off the light.

TURNING THE RADIO ON AND OFF

Turn it on with the VOLUME control.
To turn it off, set the VOLUME control.

ADJUSTING THE VOLUME

Set VOLUME control to the desired level.

TUNING IN STATIONS

1. Select your desired band, and then rotate the < Frequency Knob >. The tuning indicator will be on when the antenna receives a strong signal.

Shortwave Frequency Scale

SW1 5.60-6.40 MHz
SW2 6.80-7.50 MHz
SW3 9.20-10.00 MHz
SW4 11.45-12.25 MHz
SW5 13.40-14.20 MHz
SW6 15.00-15.90 MHz
SW7 17.10-18.00 MHz

GLOW IN DARK LOCATOR

After absorbing light energy, the glow in the dark locator glows up to 8 hours allowing an easy locator.

EARPHONE JACK

Plug in earphones (not included). Sound is heard from both sides in monaural.

WARRANTY REGISTRATION

To ensure full warranty coverage or product updates, registration of your product should be completed as soon as possible after purchase or receipt. You may use one of the following options to register your product:

1. By visiting our website at www.lextronixusa.de
2. Mail in enclosed warranty card.
3. Mail your registration card or information to the following address: include your name, full mailing address, phone number, model purchased, date purchased, retail vendor name and product serial number (typically located inor near the battery compartment).

Lextronix
1015 Corporation Way
Palo Alto, CA 94303

LIMITED WARRANTY

Retain the warranty information from your warranty card with your proof of purchase or the Limited Warranty information can also be viewed at www.lextronixusa.de.

SERVICE FOR YOUR PRODUCT

To obtain service for your product, we recommend first contacting an Lextronix service representative at 1-800-872-2228 (US), 1-800-637-1648 (Canada) or (650) 903-3866 (Worldwide) for problem determination and trouble-shooting. If further service is required, the technical staff will instruct how to proceed based on whether the radio is still under warranty or needs non-warranty service.

WARRANTY

If your product is still in warranty and the Lextronix service representative determines that warranty service is needed, a return authorization will be issued and instructions for shipment to an authorized warranty repair facility.
Do not ship your radio back without obtaining the return authorization number.

NON-WARRANTY

If your product is no longer under warranty and requires service our technical staff will refer you to the nearest repair facility that will be able to best handle the repair.

For service outside of North America, please refer to the distributor information included at time of purchase/receipt.

BESOIN D'AIDE? CONTACTEZ-NOUS.

Si vous avez besoin d'aide, veuillez nous contacter. Du Lundi au Vendredi, 8:00 à.- 15:30., Fuseau horaire d. Pacifique Amérique du Nord. 1-800-872-2228 depuis les U.S.A; 1-800-637-1648 depuis le Canada; 650-903-3866, ailleurs dans le monde; FAX 650-903-3867, site Internet, www.lextronixusa.de; Lextronix, 1015 Corporation Way, Palo Alto, CA 94303, USA.

AVERTISSEMENT

- Ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
- Ne pas immerger ou exposer à l'eau pendant une longue période.
- Protéger d'une grande humidité et de la pluie.
- Débrancher immédiatement si un liquide a été renversé sur l'appareil ou si un objet quelconque est tombé à l'intérieur.
- Nettoyer seulement avec un chiffon sec. Ne pas utiliser de détergents ni de solvants chimiques qui pourraient endommager le fini.
- Débrancher et déconnecter l'antenne extérieure en cas d'orages.
- Ne pas enlever le couvercle (ou l'arrière).
- S'adresser à du personnel qualifié pour la maintenance.

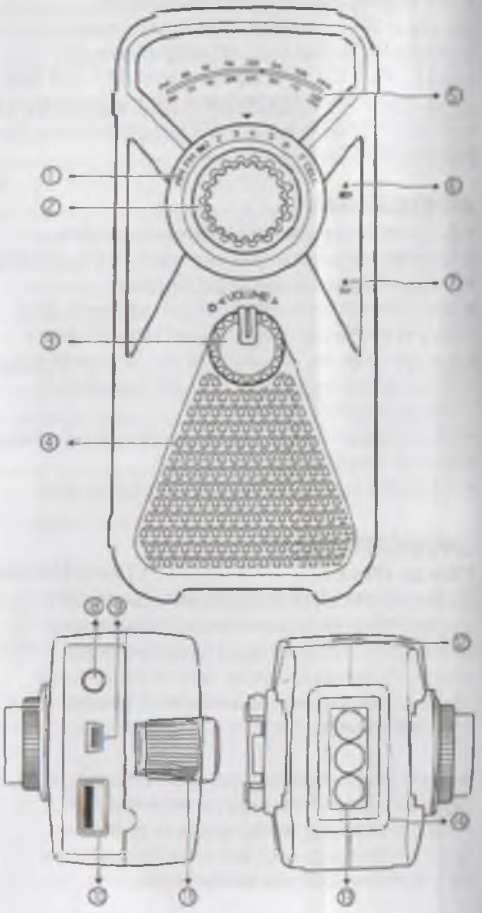
ENVIRONNEMENT

Mise au rebut

Conformément à la Directive Européenne 2002/96/EC tous les produits électriques et électroniques doivent être récupérés séparément par un système local de collecte. Veuillez agir suivant les règles locales et ne pas mettre au rebut vos vieux appareils avec vos déchets ménagers ordinaires.

Veuillez mettre au rebut tout type de piles selon vos lois/règlements locaux, d'état, ou de gouvernement. Si vous n'êtes pas sûr ce vous, veuillez appeler l'autorité locale appropriée pour savoir comment les mettre au rebut en sécurité et aider à protéger l'environnement.

FONCTIONS DES TOUCHES



① Sélecteur de Bande FM/AM/SW
② Bouton de Syntonisation
③ Bouton Alimentation/ Volume
④ Haut-parleur
⑤ Affichage de la Fréquence
⑥ Voyant de Recharge
⑦ Voyant de Réception
⑧ Prise écouteurs
⑨ Port Min USB (Entrée CC 5V)
⑩ Port USB
⑪ Manivelle de Dynamo
⑫ Interrupteur de Projecteur
⑬ Projecteur LED
⑭ Positionneur Fluorescent

ALIMENTATION

1. Batterie rechargeable (fournie)
2. Alimentation externe CA
3. Dynamo intégrée

RECHARGER LA BATTERIE

Recharge avec le Panneau Solaire

1. Exposez la radio au Soleil. Son panneau solaire convertit l'énergie solaire et recharge automatiquement la batterie rechargeable.
2. Pendant la recharge, le voyant de recharge « » est allumé.

REMARQUE: 10 à 12 heures de recharge au Soleil permettent une autonomie de 3 heures en fonction du volume.

Recharge avec la Dynamo Manuelle

1. Sortez la manivelle présente au dos de l'appareil, puis tournez-la. La dynamo intégrée génère de l'électricité et recharge automatiquement la batterie interne.
2. Pendant la recharge, le voyant de recharge « » est allumé.

REMARQUE: Tourner la manivelle pendant 5 minutes offre une autonomie d'écoute de 10 minutes à faible volume ou 2 heures d'utilisation du projecteur.

Recharge avec Adaptateur/USB

1. Soulevez le capuchon en caoutchouc présent sur le côté de l'appareil. Branchez l'une des extrémités du câble adaptateur (fourni) dans une prise électrique CA, puis branchez son autre extrémité dans le <port mini USB>. La batterie se recharge automatiquement.
2. Pendant la recharge, le voyant de recharge « » est allumé. La batterie se recharge en 3 heures environ.

RECHARGER UN TÉLÉPHONE PORTABLE

Les spécifications des batteries de téléphones portables varient énormément, nous ne pouvons par conséquent pas garantir leurs caractéristiques de recharge ni l'autonomie.

1. Positionnez le bouton ALIMENTATION/VOLUME sur OFF (hors tension).
2. Branchez l'une des extrémités du câble USB sur votre téléphone et son autre extrémité sur le <Port USB de Recharge de Téléphone> de la radio.
3. Positionnez le <Sélecteur de Bande FM/AM/SW> sur CELL (téléphone portable).

REMARQUE: Lors de la recharge d'un téléphone portable avec la manivelle actionner la manivelle 10 à 15 minutes permet au minimum 1 minute d'autonomie en communication. Il est important de tourner la manivelle à une vitesse d'au moins 2 tours/secondes ou suffisamment vite pour que le CEL verte présente au-dessus de la manivelle s'allume. Cela indique que le téléphone reçoit une alimentation suffisante de l'appareil. Continuez à tourner la manivelle à la même vitesse jusqu'à ce que le téléphone soit suffisamment rechargé. Si vous décidez d'arrêter de tourner la manivelle pour quelque raison que ce soit, attendez au minimum 5 secondes avant de recommencer à la tourner. Le non-respect de ces instructions peut provoquer la détérioration de votre téléphone portable, détérioration pour laquelle Eton rejette toute responsabilité, ainsi que pour tous dommages consécutifs ou réels qui y seraient liés.

UTILISER LE PROJECTEUR

Appuyez sur l'interrupteur <Projecteur> pour allumer le projecteur. Appuyez de nouveau sur l'interrupteur pour éteindre le projecteur.

ALLUMER ET ÉTEINDRE LA RADIO

Tournez le bouton du VOLUME pour allumer la radio. Tournez-le sur OFF (hors tension) pour éteindre la radio.

RÉGLER LE VOLUME

Réglez le volume avec le bouton du VOLUME.

RÉGLER LA FRÉQUENCE

1. Sélectionnez une bande radio, puis tournez le <Bouton de Syntonisation>. Le voyant de réception s'allume quand un signal suffisamment fort est reçu par l'appareil.

Shortwave Frequency Scale

SW1 5.60-6.40 MHz
SW2 6.80-7.60 MHz
SW3 9.20-10.00 MHz
SW4 11.45-12.25 MHz
SW5 13.40-14.20 MHz
SW6 15.00-15.90 MHz
SW7 17.10-18.00 MHz

POSITIONNEUR FLUORESCENT

Après avoir absorbé de l'énergie lumineuse, le positionneur fluorescent s'illumine jusqu'à 8 heures, ce qui permet de retrouver la radio plus facilement dans le noir.

PRISE ÉCOUTEURS

Branchez des écouteurs (non fournis). Le signal sonore transmis aux écouteurs droit et gauche est monophonique.

ENREGISTREMENT DE LA GARANTIE

Afin d'assurer une couverture complète de la garantie et les mises à jour du produit, l'enregistrement de votre produit doit être effectué le plus tôt possible après l'achat ou la réception. Vous pouvez utiliser une des options suivantes pour enregistrer votre produit:

1. En consultant notre site web www.lextronixusa.de
2. Par courrier avec la carte de garantie ci-jointe.
3. Envoyer votre carte d'enregistrement ou vos coordonnées à l'adresse suivante. Il faut indiquer votre nom, adresse postale complète, n° de téléphone, le nom du modèle acheté la date d'achat, le nom du vendeur et le numéro de série du produit (habituellement situé dans ou près du compartiment du block-pile):

Lextronix
1015 Corporation Way
Palo Alto, CA 94303

GARANTIE LIMITÉE

Conservez l'information de garantie de votre carte de garantie avec votre preuve d'achat ou bien l'information de garantie limitée peut être consultée sur www.lextronixusa.de

MAINTENANCE DE VOTRE PRODUIT

Pour obtenir la maintenance de votre produit, nous recommandons de contacter d'abord le service clientèle Lextronix au 800-872-2228 US, 800-637-1648 Canada or (650) 903-3866 pour déterminer le problème et le dépannage. Si une intervention complémentaire est nécessaire, l'équipe technique vous indiquera la façon de procéder suivant que la radio est toujours sous garantie ou si elle nécessite une intervention hors garantie.

GARANTIE

Si votre produit est toujours sous garantie et si le représentant du service clientele de Lextronix juge nécessaire une réparation garantie, une autorisation de retour sera délivrée ainsi que les instructions pour l'expédition à un atelier agréé pour la réparation sous garantie. NE RENVOYEZ PAS votre radio sans avoir obtenu le numéro d'autorisation de retour.

HORS GARANTIE

Si votre produit n'est plus sous garantie et nécessite une reparation, notre équipe technique vous adressera à l'atelier de réparation le plus proche qui sera apte à réaliser au mieux la réparation.

Pour une réparation hors de l'Amérique du Nord, veuillez vous reporter à l'information sur les distributeurs qui vous a été fournie lors de l'achat/réception.

¿NECESITA AYUDA? PÓNGASE EN CONTACTO CON NOSOTROS.

Si usted necesita ayuda, por favor póngase en contacto con nosotros, de lunes a viernes, de 8:00 de la mañana a 4:30 de la tarde, Hora del Pacifico Norteamericano. 1-800-872-2228 en Estados Unidos; 1-800-637-1648 en Canadá; 650-903-3866, para el resto del mundo; FAX: 650-903-3867; sitio web. www.lextronixusa.de; Lextronix, 1015 Corporation Way, Palo Alto, CA 94303, USA.

ATENCIÓN

- No exponer este aparato a la lluvia ni a la humedad.
- No sumerger ni exponer al agua durante un período prolongado.
- Proteger contra la humedad alta y la lluvia.
- Desenchufar inmediatamente en caso de derrame de líquidos o de caída de cualquier objeto sobre el aparato
- Limpiar únicamente con un trapo seco. No usar detergentes ni solventes químicos, ya que estos podrían dañar el acabado del producto
- Desenchufar y desconectar antenas externas durante tormentas eléctricas
- No retirar la tapa (ni la parte de atrás).
- Referir cualquier revisión del aparato a personal de servicio cualificado.

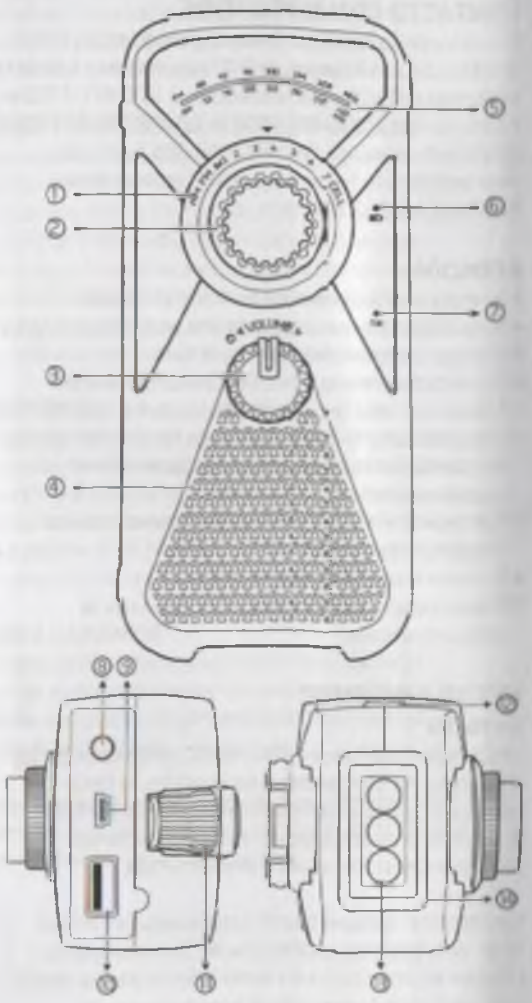
MEDIO AMBIENTE

Desecho

Según la Directiva Europea 2002/96/EC, todos los productos eléctricos y electrónicos deben ser recogidos de forma separada por parte un sistema local de recogida. Por favor, actúe de acuerdo a sus leyes locales y no deseche sus productos viejos en la basura normal de su casa.

Para desechar cualquier tipo de baterías siga las normas o leyes de su gobierno, estado o ciudad. Si no está seguro, póngase en contacto con las autoridades locales apropiadas para saber cómo desecharlas de manera segura y así proteger el medio ambiente.

TECLAS DE FUNCIÓN



① Selector FM/AM/SW
② Sintonizador
③ Control del encendido/ volumen
④ Altavoz
⑤ Ventanilla de frecuencias
⑥ Indicador de carga
⑦ Indicador de sintonía
⑧ Entrada de auriculares
⑨ Entrada de USB-mini (Toma de alimentación CC de 5V)
⑩ Puerto USB
⑪ Turbina de manivela
⑫ Botón de linterna
⑬ Linterna LED
⑭ Localizador que brilla en la oscuridad

FUENTES DE ALIMENTACIÓN

1. Batería recargable (incluida)
2. Alimentación CA directa
3. Dínamo integrado

RECARGA DE LA BATERÍA

Recarga solar

1. Coloque la radio bajo la luz directa del sol. El panel solar almacenará la energía solar en la batería recargable automáticamente.
2. Durante la recarga, el indicador de carga permanecerá iluminado.

NOTA: 10-12 horas bajo el sol proporcionará alrededor de 3 horas de reproducción dependiendo de los niveles de volumen.

Recarga mediante turbina

1. Tire hacia fuera de la manivela de la turbina, en la parte posterior de la unidad, y dele vueltas. El dínamo interno generará electricidad y la unidad almacenará la energía eléctrica en la batería automáticamente.
2. Durante la recarga, el indicador de carga permanecerá iluminado.

NOTA: 5 minutos girando la manivela proporcionará unos 10 minutos de reproducción a un volumen bajo o 2 horas de luz usando la linterna.

Recarga mediante USB/Adaptador

1. Abra la cubierta de goma a un lado de la unidad. Conecte el extremo adecuado del cable adaptador (incluido) a la toma de corriente CA y conecte el otro extremo del cable adaptador en la <Entrada USB-mini>. La energía eléctrica se almacenará en la batería automáticamente.
2. Durante la recarga, el indicador de carga permanecerá iluminado. La batería estará recargada por completo en unas 3 horas.

DESCARGA DIRECTA A SMARTPHONE

Dadc que los teléfonos móviles tienen diferentes capacidades nominales de corriente, no podemos garantizar la duración o capacidad de uso.

1. Ajuste el control de ENCENDIDO/VOLUMEN a la posición OFF (Apagado).
2. Conecte un conector del cable USB a su teléfono móvil y el otro conector al <Cargador USB de teléfono móvil> de la unidad.
3. Ajuste el <Selector FM/AM/SW> a la posición CELL (Móvil).

NOTA: Para una estimación de uso del teléfono móvil al cargarlo con la manivela, 10 -15 minutos de la manivela pueden proporcionar 1 o más minutos de tiempo de conversación. Es importante girar la manivela un mínimo de 2 veces por segundo hasta que observe la luz LED verde por encima de la manivela iluminada. Esto es una indicación de que el teléfono está recibiendo suficiente energía de la radio. Continúe moviendo la manivela a este ritmo hasta que esté satisfecho con el nivel de carga de su teléfono móvil. Si decide dejar de girar la manivela por cualquier motivo, espere 5 segundos como mínimo antes de continuar dándole vueltas. El incumplimiento de estas instrucciones puede causar daños en su teléfono móvil de los que Etón no se hace responsable, ni se hará responsable por cualquier daño emergente o resultante relacionado con este punto.

USO DE LA LINTERNA

Pulse el botón <Luz> para encender la linterna.
Pulse el botón de nuevo para apagarla.

ENCENDIDO Y APAGADO DE LA RADIO

Encienda la radio con el control del VOLUMEN.
Ajuste el control del VOLUMEN para apagarla.

AJUSTE DEL VOLUMEN

Ajuste el volumen al nivel deseado con el control del VOLUMEN.

SINTONIZACIÓN DE EMISORAS

1. Selecciona la banda de frecuencia y gire el <Sintonizador>. El indicador de sintonía se iluminará cuando la antena reciba una señal fuerte.

Shortwave Frequency Scale
SW1 5.60-6.40 MHz
SW2 6.80-7.60 MHz
SW3 9.20-10.00 MHz
SW4 11.45-12.25 MHz
SW5 13.40-14.20 MHz
SW6 15.00-15.90 MHz
SW7 17.10-18.00 MHz

LOCALIZADOR QUE BRILLA EN LA OSCURIDAD

Después de absorber la energía de la luz, el localizador brilla en la oscuridad hasta 8 horas, lo que permite localizarlo con facilidad.

ENTRADA DE AURICULARES

Conecte los auriculares (no incluidos). Ambos lados emiten un sonido monoaural.

REGISTRO DE LA GARANTÍA

Para asegurar una plena cobertura por parte de la garantía o de actualizaciones del producto, usted deberá completar el registro de su producto lo antes posible después de su compra o recibo. Sírvase de cualquiera de las opciones siguientes para registrar su producto:

1. Visita a nuestro sitio web www.lextronixusa.de.
2. Envío por correo de la tarjeta de garantía incluida.
3. Envío de su tarjeta de registro o sus datos a la dirección siguiente; incluyendo su nombre, su dirección completa de envío, su número de teléfono, el modelo comprado, la fecha de compra, el nombre del establecimiento de venta, y el número de serie del producto (localizado generalmente en cerca del compartimiento de las baterías):

Lextronix
1015 Corporation Way
Palo Alto, CA 94303

GARANTÍA LIMITADA

Conserve la información de la garantía presente en su tarjeta de garantía junto a su prueba de compra, o bien puede obtener información acerca de la Garantía Limitada en www.lextronixusa.de.

SERVICIO DE REPARACIÓN DE SU PRODUCTO

Para obtener un servicio de reparación de su producto, recomendamos, lo primero, que usted se ponga en contacto con un representante del servicio de reparación de Lextronix, llamando al 800-872-2228 EE.UU. 8000-637-1648 Canadá ó (650) 903-3866 para determinar el problema y su solución. Si se requiriera un servicio adicional, el personal técnico le instruirá acerca de cómo proceder, dependiendo de si la radio está todavía bajo garantía o de si necesita un servicio de no garantía.

GARANTÍA

Si su producto aún se encuentra en garantía y el representante de servicio de reparación de Lextronix determina que es necesario un servicio de garantía, se emitirá una autorización de envío de vuelta acompañada de instrucciones de envío a una tienda autorizada de servicio de reparación de garantía. No envíe su radio de vuelta sin previa obtención de un número de autorización de devolución.

NO GARANTÍA

Si su producto ya no se encuentra en garantía y requiere de servicio de reparación, nuestro personal técnico le referirá a la instalación de reparación más cercana y que mejor sea capaz de hacerse cargo de la reparación.

Para el servicio de reparación fuera de Norteamérica, por favor refiérase a la información del distribuidor incluida en el momento de compra/recibo del producto.

BRAUCHEN SIE HILFE?

Wenn Sie Hilfe benötigen, bitte wenden Sie sich von Montag-Freitag, von 8:30 Uhr.-16:00 Uhr Nordamerikanische Pazifik Ortszeit an: 1-800-872-2228 aus den U.S.A.; 1-800-637-1648 aus Kanada; 650-903-3866, Weltweit; FAX: 650-903-3867, Webseite, www.lextronixusa.de; Lextronix, 1015 Corporation Way, Palo Alto, CA 94303, USA.

WARNUNG

- Das Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.
- Dem Wasser nicht längere Zeit aussetzen.
- Vor großer Luftfeuchtigkeit und Regen schützen.
- Sofort gerät ausstecken wenn Flüssigkeiten darüber verschüttet wurden oder Gegenstände hineingefallen sind.
- Nur mit einem sauberen Tuch reinigen. Keine Reinigungsmittel oder Lösungsmittel benutzen, da diese die Lackierung beschädigen könnten.
- Externe Antennen während Gewittern ausstecken und vom Gerät trennen.
- Abdeckung (oder die Rückabdeckung) nicht entfernen.
- Reparatuen einem qualifizierten Kundendienst überlassen.

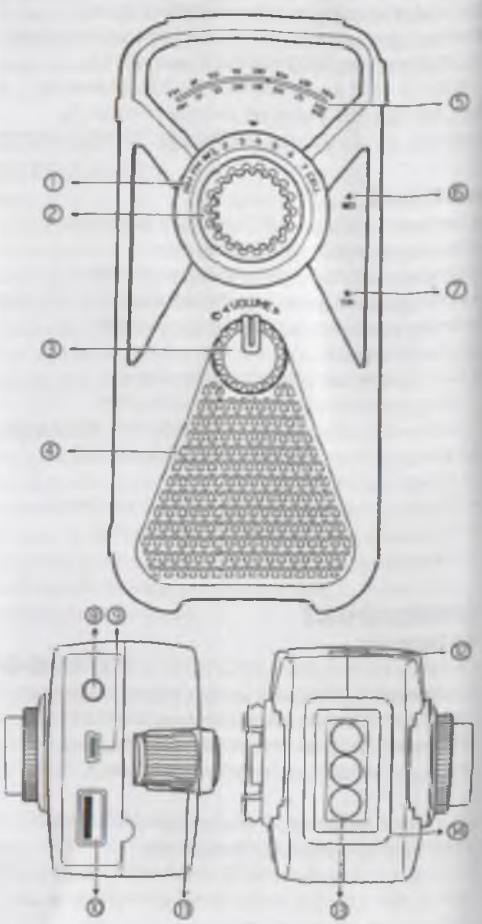
ENVIRONMENT

Entsorgung

Gemäß der EG-Verordnung 2002/967EC ist vorgeschrieben, dass alle elektrischen Geräte und Elektroprodukte separat von einem örtlichen Abfallbetrieb entsorgt werden müssen. Bitte halten Sie sich an die örtlichen Vorschriften und entsorgen Sie ihre Altgeräte nicht in den Hausmüll.

Bitte entsorgen Sie alle Batterietypen gemäß der örtlich geltenden Regierungsbestimmungen oder Entsorgungsgesetzen. Wenn Sie unsicher sind, setzen Sie sich mit Ihrer dafür zuständigen Behörde in Verbindung, um Batterien umweltgerecht und sicher zu entsorgen.

FUNKTIONSTASTEN



① FM/AM/SW-Auswahldrehknopf
② Einstellknopf
③ Ein-/Aus-/Lautstärke-Regler
④ Lautsprecher
⑤ Frequenzfenster
⑥ Batterie-ladestandsanzeige
⑦ Einstellanzeiger
⑧ Kopfhörerbuchse
⑨ Mini-USB-Port (DC in 5 V)
⑩ USB Port
⑪ Handkurbel
⑫ Knopf für die Taschenlampe
⑬ LED-Taschenlampe
⑭ In die Dunkelheit leuchtende Positionsgeber

STROMVERSORGUNG

1. Akkupack (im Lieferumfang enthalten)
2. Direkter AC-Netzbetrieb
3. Eingebauter Dynamo

AUFLADEN DES AKKUS

Solarladegerät

1. Stellen Sie das Radio an einem Ort, an dem es starkem Sonnenlicht ausgesetzt wird; Die Solarzelle speichert Sonnenenergie automatisch in dem Akku.
2. Während des Ladevorgangs leuchtet die Ladevorgangsanzeige auf.

ANMERKUNG: 10-12 Stunden in der Sonne erzeugen Strom für 3 Stunden Wiedergabe (abhängig von der Lautstärke).

Aufladen über Turbine

1. Ziehen Sie die auf der Rückseite des Gerätes befindliche Handturbine heraus, und drehen Sie diese dann. Der eingebaute Dynamo erzeugt Strom, und das Gerät speichert den Strom automatisch in dem Akku.
2. Während des Ladevorgangs leuchtet die Ladevorgangsanzeige auf.

ANMERKUNG: 5 Minuten Kurbeln reichen für ungefähr 10 Minuten Spielzeit bei niedriger Lautstärke oder 2 Stunden Leuchtzeit der Taschenlampe.

Aufladen über USB/Adapter

1. Öffnen Sie die Gummiabdeckung an der Seite des Geräts. Stecken Sie ein Ende des passenden Adapterkabels (im Lieferumfang enthalten) in den AC-Anschluss, und das andere Ende des Adapterkabels in den <Mini-USB-Port>; der Strom wird automatisch in dem Akku gespeichert.
2. Während des Ladevorgangs leuchtet die Ladevorgangsanzeige auf. Es dauert ungefähr 3 Stunden, um den Akku vollständig aufzuladen.

AUFLADEN VON SMARTPHONES MITHILFE VON BUMP-CHARGING

Da die Kapazitäten der Handy-Akkus unterschiedlich sind, können wir keine Aufladezeit bzw. Nutzungszeit festlegen.

1. Stellen Sie den EIN/AUS/LAUTSTÄRKE-Regler auf AUS
2. Stecken Sie ein Ende des USB-Kabels in ihr Handy und das andere Ende in das <USB-Handy-Ladegerät> des Geräts.
3. Stellen Sie den < FM/AM/SW-Schalter > auf CELL.

ANMERKUNG: 10-15 Minuten kurbeln reicht für ungefähr 1 Minute Sprechzeit (oder mehr) mit dem Handy. Es ist wichtig, dass Sie die Kurbel mit mindestens 2 Umdrehungen pro Sekunde drehen oder bis die grüne oder orange LED über der Kurbel aufleuchtet. Das ist ein Zeichen, dass das Telefon ausreichend Ladung vom Radio empfängt. Kurbeln Sie in diesem Tempo weiter, bis Sie finden, dass Ihr Handy angemessen aufgeladen ist. Falls Sie aus irgendeinem Grund aufhören zu kurbeln, warten Sie bitte mindestens 5 Sekunden, bevor Sie erneut zu kurbeln beginnen. Die Missachtung dieser Anleitungen kann Ihr Handy beschädigen. Lextronix übernimmt für diesen Fall keine Haftung und kann nicht für aktuelle oder Folgeschäden, die in Verbindung mit dieser Angelegenheit stehen, haftbar gemacht werden.

BENUTZUNG DES LICHTS

Drücken Sie die <Licht>Taste, um das Licht einzuschalten. Drücken Sie die Taste erneut, um das Licht auszuschalten.

EIN-UND AUSSCHALTEN DES RADIOS

Schalten Sie das Radio mit dem LAUTSTÄRKE-Regler ein. Schalten Sie es Gerät mit dem LAUTSTÄRKE-Regler aus.

REGULIEREN DER LAUTSTÄRKE

Stellen Sie den LAUTSTÄRKE-Regler auf die gewünschte Stufe.

SENDER EINSTELLEN

1. Wählen Sie das gewünschte Band und drehen Sie anschließend den < Frequenzschalter >. Die Tuning-Anzeige leuchtet auf, wenn die Antenne ein starkes Signal empfängt.

Shortwave Frequency Scale

SW1 5.60-6.40 MHz
SW2 6.80-7.60 MHz
SW3 9.20-10.00 MHz
SW4 11.45-12.25 MHz
SW5 13.40-14.20 MHz
SW6 15.00-15.90 MHz
SW7 17.10-18.00 MHz

IN DER DUNKELHEIT LEUCHTENDER POSITIONSGEBER

Nach Absorption der Lichtenergie leuchtet der in der Dunkelheit leuchtende Positionsgeber bis zu 8 Stunden und ermöglicht ein problemloses Orten des Gerätes.

OHRHÖRERBUCHSE

Verbinden Sie die Ohrhörer (nicht mitgeliefert). Der Ton ist von beiden Seten monaural.

GARANTIE REGISTRIERUNG

Um eine vollständige Garantieabdeckung oder Produktupdates zu gewährleisten, sollte Ihr Produkt möglichst bald nach dem Kauf oder der Empfangsbestätigung registriert werden. Sie können eine der aufgeführten Möglichkeiten zur Produktregistrierung nutzen:

1. Besuchen Sie unsere Website www.lextronixusa.de.
2. Schicken Sie Ihre mitgelieferte Garantiekarte ein.
3. Schicken Sie Ihre Registrierungskarte oder Information an folgende Adresse; Nennen Sie Ihren Namen, vollständige Postadresse, Telefonnummer, gekauftes Modell, kaufdatum, Vertriebshändler und Produktseriennummer (meistens bei oder nahe des Batteriefaches).

Lextronix
1015 Corporation Way
Palo Alto, CA 94303

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Bewahren Sie die Garantieinformation auf Ihrer Garantiekarte zusammen mit dem Kaufbeleg zusammen auf oder die Information für die beschränkte Garantie befindet sich unter www.lextronixusa.de.

PRODUKTSERVICE

Für den Produktservice empfehlen wir unseren Kundendienst bei Lextronix unter der Nummer 800-872-2228 US, 800-637-1648 Kanada oder (650) 903-3866 für Fehlersuche und -behebung. Wenn Sie weiteren Service benötigen kann das technische Personal Ihnen weiter behilflich sein unter Berücksichtigung ob das Radio noch unter Garantie läuft oder ob ein normaler Dienst benötigt wird.

GARANTIE

Wenn Ihr Produkt noch eine Garantie besitzt und der Lextronix Kundendienstmitarbeiter auf Garantiereparatur entscheidet bekommen Sie eine Genehmigung zum Wiedererhalt und Anweisungen für das Einschicken an eine autorisierte Garantiereparaturwerkstätte. Sie sollten Ihr Radio niemals ohne diese Wiedererhaltautorisierungsnummer einschicken.

KEINE GARANTIE

Wenn Ihr Produkt keine Garantie mehr besitzt nennt Ihnen unser Kundendienst die nächstliegendste Reparaturwerkstätte, die die Reparatur durchführen kann.

Außerhalb Nordamerikas sollten Sie sich an den auf dem Kaufbeleg genannten Vertriebshändler wenden.

HAI BISOGNO DI AIUTO?

Se hai bisogno di assistenza, contattaci dal Lunedì a Venerdì dalle 8:00 della mattina alle 4:30 del pomeriggio, North American Pacific Time. 1-800-872-2228 dagli Stati Uniti U.S; 1-800-637-1648 dal Canada; 650-903-3866, dal resto del Mondo; FAX. 650-903-3867; web site, www.lextronixusa.de; Lextronix, 1015 Corporation Way, Palo Alto, CA 94303, USA

AVVERTENZE

- Non esporre questo dispositivo a pioggia o umidità.
- Non immergere il dispositivo in acqua.
- Proteggere il dispositivo da umidità e pioggia.
- Se un liquido entra per sbaglio nel dispositivo, asciugarlo immediatamente per evitare problemi.
- Pulire il dispositivo con un panno umido. Non utilizzare detergenti o solventi chimici altrimenti il dispositivo potrebbe rompersi del tutto.
- Durante i temporali staccare la spina e scollegare l'antenna.
- Non rimuovere la scocca del dispositivo.
- Far riferimento ad un centro autorizzato o personale qualificato per riparare il dispositivo.

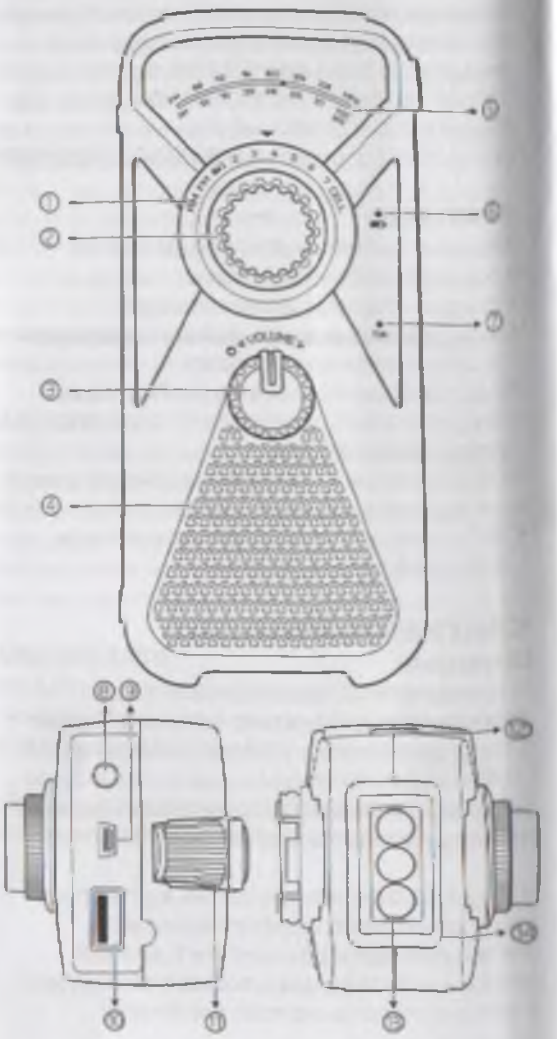
SMALTIMENTO AMBIENTALE

Disposizioni

In base alla direttiva Europea 2002/96/EC, tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere dismesse separatamente e utilizzando contenitori appositi. Contattare le autorità locali che si occupano di questo tipo di soluzioni per saperne di più e non dismettere il dispositivo nella stessa maniera in cui si dismettono altri tipi di rifiuti.

Si prega di smaltire le batterie in base alle leggi vigenti nel proprio Stato o Governo, facendo attenzione anche alla legislazione regionale. Se non si è certi, si prega di contattare l'autorità apposita in modo da avere chiarimenti in materia di protezione ambientale e smaltimento.

TASTI FUNZIONE



① Selettore FM/AM/SW
② Manopola di sintonizzazione
③ Manopola di accensione/Volume
④ Altoparlante
⑤ Finestra frequenza
⑥ Indicatore di carica
⑦ Indicatore di sintonia
⑧ Jack degli auricolari
⑨ Presa Mini USB (DC-in 5v)
⑩ Porta USB
⑪ Manovella di ricarica
⑫ Pulsante torcia
⑬ Torcia LED
⑭ Segnalatore luminoso

FONTI DI ENERGIA

1. Gruppo batterie ricaricabile (incluso)
2. CA diretta
3. Dinamo incorporata

RICARICA DELLA BATTERIA

Ricarica solare

1. Mettere la radio alla luce. Il pannello solare immagazzina automaticamente l'energia solare nel gruppo batteria ricaricabile.
2. Durante la ricarica, l'indicatore di carica "⊂⊃" si accende.

NOTA: 10-12 ore di sole corrispondono a circa 3 ore di riproduzione, a seconda del volume.

Ricarica a manovella

1. Estrarre la manovella nella parte posteriore dell'unità e girarla. La dinamo incorporata genera elettricità che viene immagazzinata automaticamente nel gruppo batterie.
2. Durante la carica, l'indicatore di carica "⊂⊃" si accende.

NOTA: 5 minuti di ricarica a manovella garantiscono circa 10 minuti di autonomia della radio a basso volume e 2 ore di uso della torcia.

Ricarica tramite USB/adattatore

1. Aprire il coperchio di gomma sul lato dell'unità. Inserire un'estremità del cavo dell'adattatore (incluso) nella presa CA e l'altra estremità nella presa mini USB. L'energia elettrica viene automaticamente immagazzinata nel gruppo batterie.
2. Durante la ricarica, l'indicatore di carica "⊂⊃" si accende. La ricarica completa della batteria richiede circa 3 ore.

RICARICA DELLO SMARTPHONE

Poiché la capacità nominale delle batterie ricaricabili del telefono cellulare è variabile, non è possibile garantire l'effettiva efficacia della ricarica o il tempo di utilizzo.

1. Posizionare il comando di accensione/Volume su OFF.
2. Inserire un'estremità del cavo USB nel connettore del telefono cellulare e l'altra estremità nella porta situata sul "USB Cellphone Charger" dell'unità.
3. Posizionare il selettore FM/AM/SW su CELL.

NOTA: Una ricarica a manovella di 10-15 minuti equivale circa a 1 o più minuti di tempo di conversazione/riproduzione. È importante girare la manovella almeno 2 volte al secondo oppure fino a quando si accende la spia LED a LED verde sopra la manovella. Ciò indica che il telefono cellulare sta ricevendo una quantità sufficiente di energia dalla radio. Continuare a girare la manovella a questa velocità fino a quando il telefono è sufficientemente carico. Se si smette di girare la manovella per qualsiasi motivo, attendere almeno 5 secondi prima di riprendere a girare. La mancata osservanza di queste istruzioni può causare il danneggiamento del telefono cellulare, nel qual caso Lextronix declina ogni responsabilità per eventuali danni diretti o consequenziali.

USO DELLA LUCE

Premere il tasto della luce per accendere o spegnere la luce.
Premere di nuovo il tasto per spegnerla. Vedi fig.

ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DELLA RADIO

Per accendere e spegnere la radio, utilizzare il comando VOLUME.

REGOLAZIONE DEL VOLUME

Impostare il comando VOLUME sul livello desiderato.

SINTONIA DELLE STAZIONI

1. Selezionare il canale desiderato, quindi girare la manopola di selezione della frequenza. Quando l'antenna riceve una segnale di potenza sufficiente, l'indicatore di sintonia si accende.

Shortwave Frequency Scale
SW1 5.60-6.40 MHz
SW2 6.80-7.60 MHz
SW3 9.20-10.00 MHz
SW4 11.45-12.25 MHz
SW5 13.40-14.20 MHz
SW6 15.00-15.90 MHz
SW7 17.10-18.00 MHz

SEGNALATORE LUMINOSO

Quando l'unità è carica, il segnalatore luminoso può rimanere acceso fino a 8 ore permettendo di localizzare con facilità l'apparecchio.

JACK DEGLI AURICOLARI

Collegare gli auricolari (non inclusi). L'audio viene riprodotto in entrambi gli auricolari in modalità mono.

REGISTRAZIONE APPARECCHIO PER LA GARANZIA

Per assicurare protezione al prodotto e fare in modo che questo sia coperto da garanzia contro rischi e problemi, sarebbe bene registrare l'apparecchio subito dopo l'acquisto. È possibile registrare il prodotto utilizzando una di queste opzioni:

1. Visitando il nostro sito Internet all'indirizzo www.lextronixusa.de
2. Inviare la garanzia via posta tramite l'apposita busta che si trova nel prodotto.
3. Inviare la garanzia via posta al seguente indirizzo. Includere nome, indirizzo completo, numero di telefono, modello acquistato, data di acquisto, nome del venditore da cui si è acquistato il prodotto e numero seriale dello stesso (di solito collocato vicino al vano batterie):

Lextronix
1015 Corporation Way
Palo Alto CA 94303

GARANZIA LIMITATA

Informazioni sulla garanzia e sui limiti di quest'ultima possono essere anche consultate su Internet all'indirizzo www.lextronixusa.de

SERVIZI PER IL PRODOTTO

Per fruire dei servizi associati a questo prodotto, si prega di contattare prima di tutto un rappresentante di Lextronix al numero 800-872-2228 per gli Stati Uniti, al 800-637-1648 per il Canada o al numero (650) 903-3865, per segnalare problemi e difetti. Se si richiederà un maggiore intervento i tecnici daranno tutte le informazioni del caso comprese quelle che riguardano la garanzia dell'apparecchio e se darno scoperto è passabile o meno di garanzia.

PRODOTTO IN GARANZIA

Se il prodotto è ancora in garanzia e il personale Lextronix ha stabilito che il guasto può essere risolto fruendo della garanzia, allora invierà l'autorizzazione per la riparazione direttamente al cliente comprensiva di tutte le istruzioni per l'invio del prodotto e la sua riparazione. Si raccomanda di non spedire il prodotto fino a quando non si sia ricevuta la richiesta di autorizzazione comprensiva di numero identificativo.

PRODOTTO NON IN GARANZIA

Se il prodotto non è più in garanzia e richiede l'intervento di un tecnico, il cliente sarà indirizzato al centro riparazioni più vicino e comodo.

Per usufruire del servizio al di fuori del Nord America, si prega di fare riferimento alle informazioni ricevute al momento dell'acquisto del prodotto o una volta contattato il produttore dello stesso

USB Smart Phone Ladegerät
USB Smartphone Charger

Im Dunkeln leuchtender Locator
Glow in Dark Locator

Solarmodul
Solar Panel

HAND TURBINE POWER

FRX2

Deutsch

- AM, FM, WB Analog Radio
- USB Handy Ladegerät (Dump Ladung)
- Solarmodul
- Dynamo Motor/Hand Turbine
- LED Taschenlampe
- Im Dunkeln leuchtender Locator
- DC Input (Mini USB)
- Kopfhörer Output
- Interne wiederaufladebare Ni-MH Batterie
- Einschließlich: Handbuch, Garantiekarte, Mini USB Kabel

English

- AM, FM, WB analog radio
- USB cell phone charger (dump charge)
- Solar panel
- Dynamo motor/Hand turbine
- LED flashlight
- Glow in the dark locator
- DC input (mini USB)
- Headphone output
- Internal rechargeable Ni-MH battery
- Includes: manual, warranty card, mini USB cable

*Änderungen können ohne Ankündigung geändert werden

*Specifications subject to change

Lextronix